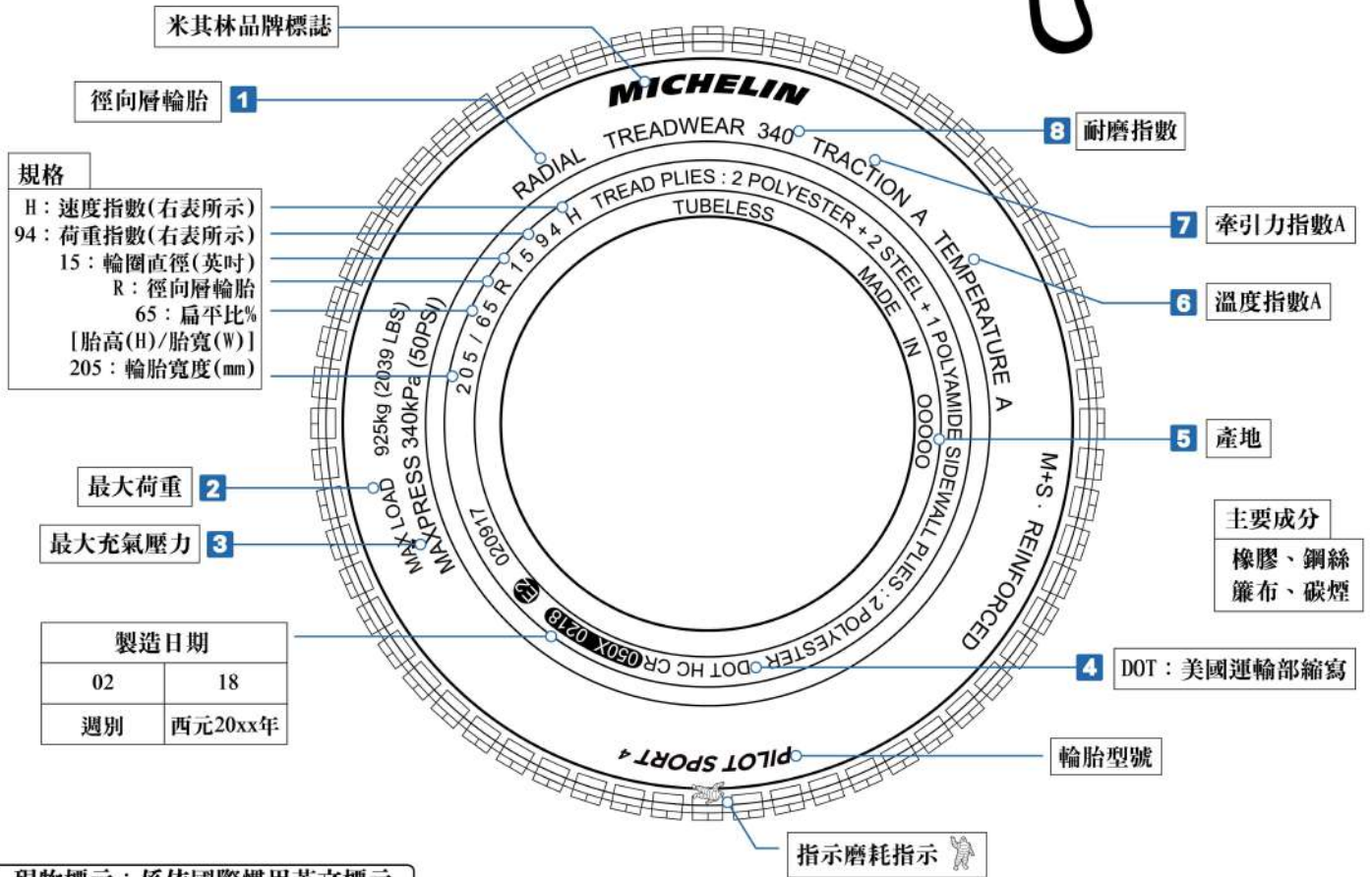
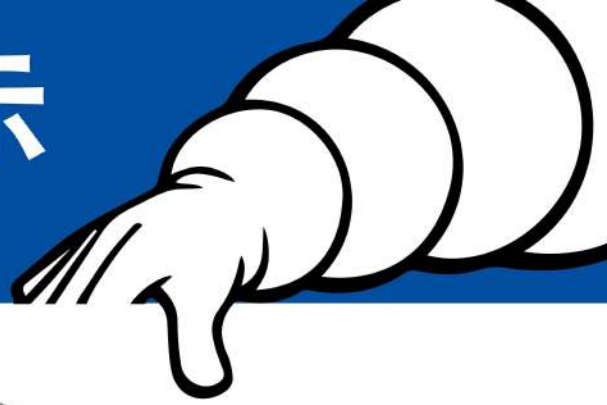


轎車用輪胎標示

中文說明書



現物標示：係依國際慣用英文標示
依商品標示法規定加中文標示說明書

荷重指數(kg)/單條			
指數=kg	指數=kg	指數=kg	指數=kg
70=335	85=515	100=800	115=1215
71=345	86=530	101=825	116=1250
72=355	87=545	102=850	117=1285
73=365	88=560	103=875	118=1320
74=375	89=580	104=900	119=1360
75=387	90=600	105=925	120=1400
76=400	91=615	106=950	121=1450
77=412	92=630	107=975	122=1500
78=425	93=650	108=1000	123=1550
79=437	94=670	109=1030	124=1600
80=450	95=690	110=1060	125=1650
81=462	96=710	111=1090	
82=475	97=730	112=1120	
83=487	98=750	113=1150	
84=500	99=775	114=1180	

速度指數(kg/h)	
J 100	S 180
K 110	T 190
L 120	U 200
M 130	H 210
N 140	V 240
P 150	W 270
Q 160	Y 300
R 170	VR>210
	ZR>240

補充說明
1. 徑向層輪胎
2. 最大充氣壓力時之最大荷重
3. 最大充氣壓力
4. DOT：美國運輸部縮寫 (Department of Transportation)
5. 產地：THAILAND 泰國 GERMANY 德國 SPAIN 西班牙 POLAND 波蘭 THE UNITED KINGDOM 英國 HUNGARY 匈牙利 ITALY 義大利 CANADA 加拿大
6. 溫度指數A
7. 牽引力指數A
8. 耐磨指數340

注意事項：

- 同一部車請安裝同一花紋且適合使用條件的輪胎。
- 注意換裝規格是否與車輛設計相容，並由專業人員實施換裝。
- 各種輪胎請依規定使用標準輪圈組裝。
- 請依車廠規定之荷重狀況使用適當之胎壓。
- 為了防止空氣 從老舊的氣門嘴外洩，請務必在更換輪胎時一併更換新氣門嘴，並確實控緊氣門帽。
- 每次開車前請檢查胎壓，並察看胎面和胎邊是否有外傷，如果發現輪胎有異常時，請到最近之輪胎行去做檢查，確保行車安全。
- 輪胎組裝完成後，請確實檢查輪胎與輪圈有無密合及水試有無漏氣。

保管事項：保管場所請避免有下列之情形發生

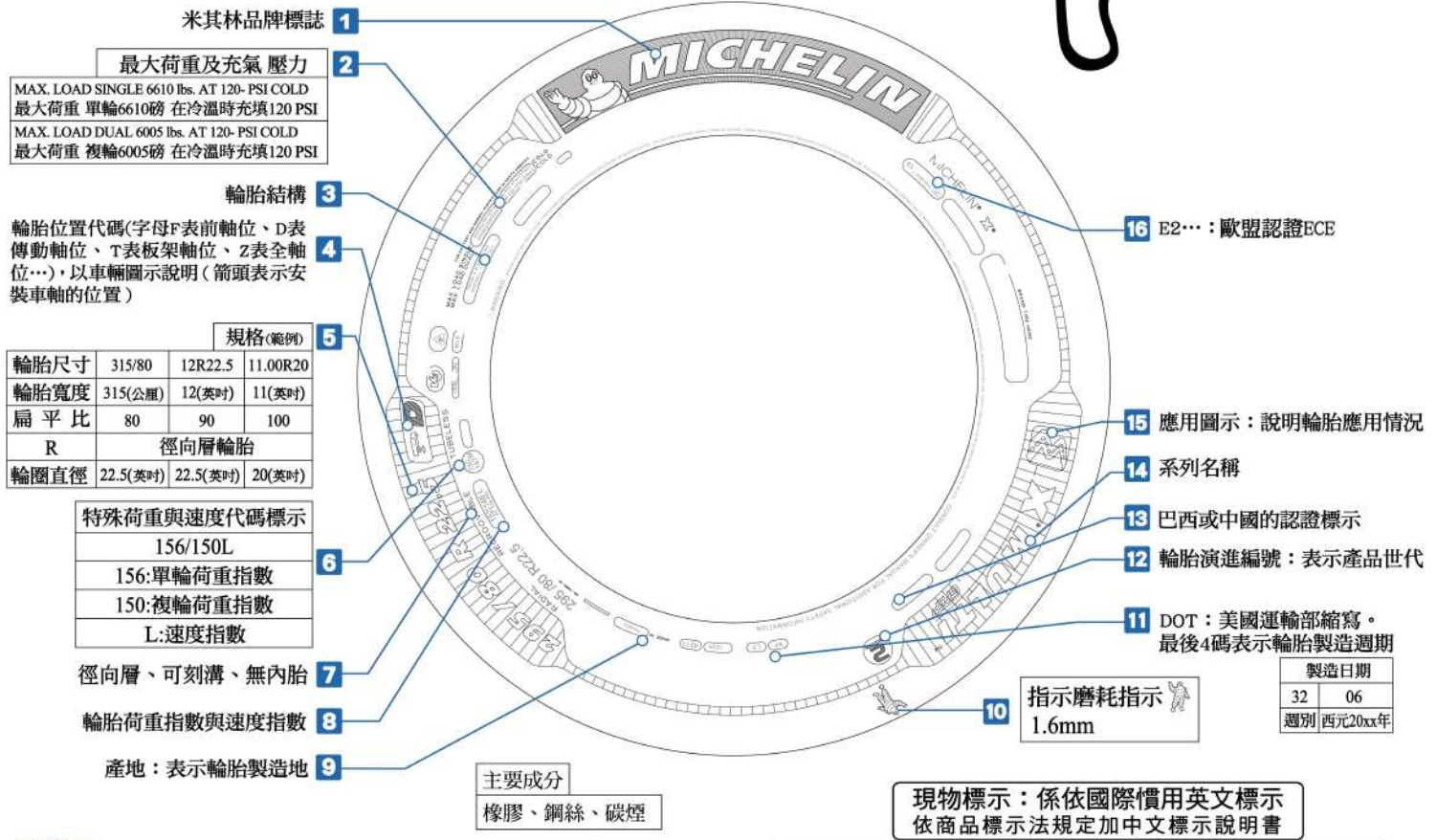
- 避免存放於日光直接照射、雨水浸滲之處所，以防止輪胎快速老化。
- 避免存放於高溫、火花、熱源附近之處所，以避免造成輪胎快速老化及成爲火災之可燃物。
- 避免油類、化學藥品污染以防止輪胎變質。
- 輪胎儲存時應遵循先進先出原則，依據CNS1431規定新胎超過製造日期6年，不得安裝於汽車上。

使用限度：有下列情形時建議應立即更換輪胎

- 胎面殘溝剩1.6mm以下。
- 當胎面磨耗至胎溝內之磨耗指示標示時(表示胎面殘溝只剩1.6mm)。
- 胎面或胎邊有變形或凸起時。
- 有外傷受損經專業人員判定無法修理時。
- 製造日期超過10年之輪胎，即使尚未磨損到法定溝深限制。

卡客車用輪胎標示

中文說明書



拆裝輪胎

必須由專業人員使用正確的工具包括輪胎拆裝器來拆裝輪胎。不正確的拆裝將導致輪胎、內胎或輪圈受損(有時裝胎造成的輪胎受損並非顯而易見)。

拆裝輪胎請務必遵循米其林建議:

- 步驟一:**
- 先將輪胎充氣至22 psi (1.5 bar)
 - 整條輪胎檢查一遍。
 - 發現輪胎有氣泡或變形時,必須將輪胎拆下交專業人員檢查。
- 步驟二:**
- 將輪胎充氣至設定的胎壓。
 - 充氣時,輪胎需直立置於安全充氣籠中或安全的地方。
 - 操作人員應位於面向胎面之安全距離。

胎壓

輪胎胎壓必須依據車輛的載重、速度及使用條件來充氣,請參閱「米其林卡客車輪胎技術手冊」的載重/胎壓表來查詢建議胎壓。正確的胎壓是使用輪胎的基本條件。

胎壓不足會導致輪胎在行進中產生異常高溫,使得輪胎提早老化。這種情形無法回復,同時會造成輪胎突然失壓爆胎。胎壓不足後果必非立即而明顯的,有時會在調整胎壓至正確值才發現。檢查胎壓須在冷胎時,至少每兩星期檢查一次,同時使用校準過的胎壓表。備胎也須檢查,不要在熱胎時洩氣。氣門嘴蓋是主要使輪胎氣密的零件,必須裝上。(註:氣門芯只是單向的輪胎充氣閥,並不是作為氣密用)

輪圈

所有輪圈的狀況須定期檢查,任何破裂的輪圈應更換,輪圈不應用焊接修理,若不得不焊接時,輪胎必須拆下來,否則可能有爆炸的風險。只有當所有物件都恢復常溫時,才可將輪胎安裝回去,當進行焊接工作於車輪底盤或接近輪胎時,應先將輪胎拆離車輛。當要將輪胎拆離車輛時,建議先將輪胎洩氣。

輪胎的保養

車輛上的輪胎應定期檢查,檢查時應注意:

- 胎面:有無磨偏、外傷、變形、異物插入(石頭、螺絲、釘子...等)。
- 胎邊:有無割傷、衝擊損傷(如坑洞、路緣石...等)造成的擦傷及異常變形。

此外,車輛如有操控問題如方向盤抖動、偏向...等,也應檢查輪胎。

如果輪胎漏氣,應盡快停車檢查,因為胎壓不足行駛會使輪胎過熱損壞,應將輪胎從輪圈拆下並檢查原因。輪胎損壞應由專業人員檢查並判定是否可能修補,修補應由專業人員操作並承擔修補責任。修補之前,應先檢查輪胎內側以確定無損傷。

更換輪胎

選擇更換的輪胎必須適合車輛的使用條件,及每軸載重。確定輪胎使用符合當地法律。依據CNS1431建議新胎使用不應超過10年若安裝已超過,應立即更換。

刻溝

刻溝是指將現有的胎面花紋加深加寬以延長輪胎壽命。刻溝的時機在於當溝深剩2~3mm時,且依照輪胎製造廠的建議。歐洲及北美法律規定,輪胎若可供刻溝使用時,必須在兩側胎邊標示"REGROOVABLE"或"U"字樣。

荷重指數(kg)/單條			L:速度指數(km/h)	
指數=kg	指數=kg	指數=kg	E 70	R 170
115=1215	134=2120	153=3650	F 80	S 180
116=1250	135=2180	154=3750	G 90	T 190
117=1285	136=2240	155=3875	J 100	U 200
118=1320	137=2300	156=4000	K 110	H 210
119=1360	138=2360	157=4125	L 120	V 240
120=1400	139=2430	158=4250	M 130	W 270
121=1450	140=2500	159=4375	N 140	Y 300
122=1500	141=2575	160=4500	P 150	Z 240~
123=1550	142=2650	161=4625	Q 160	
124=1600	143=2725	162=4750		
125=1650	144=2800	163=4875		
126=1700	145=2900	164=5000		
127=1750	146=3000	165=5150		
128=1800	147=3075	166=5300		
129=1850	148=3150	167=5450		
130=1900	149=3250	168=5600		
131=1950	150=3350	169=5800		
132=2000	151=3450			
133=2060	152=3550			

複輪安裝

複輪安裝時,為避免異常磨耗及輪胎超載的問題發生,必須確定:

- 複輪的花紋、尺寸相同。
- 相同的胎壓。
- 溝深相差少於4mm。

延長桿加裝在內側輪胎可以方便檢查胎壓。注意延長桿正確固定好,如有需要可以用固定夾固定。

翻新胎

所有米其林卡客車胎皆設計用於米其林翻新胎製程,如需相關資訊請洽米其林授權經銷商。

輪胎及內胎的儲存

輪胎應儲存在陰暗和封閉的地方以避免輪胎提早老化。如果無法儲存上述地方,也應使輪胎避免:

- 臭氣源(太陽、亞弧電焊、水銀燈...等)。
- 紫外線。
- 暴露在室外。

輪胎應直立並列儲存。內胎、襯帶及橡膠封圈應保存在原有包裝,置於物架上,與其接觸的表面要乾淨、平滑(避免割傷)。

注意:輪胎的錯誤選擇、安裝、使用條件或維護,可能導致嚴重或致命的人體傷害。請洽詢米其林授權經銷商以參照米其林卡客車輪胎服務手冊(亞大版)中的相關建議,以確保輪胎的正確選擇、安裝、使用條件與維護。任何與輪胎相關的問題,請諮詢輪胎專業人士。

輪胎儲存時應遵循先先進出原則,依據CNS1431規定新胎超過製造日期6年尚未安裝於汽車之輪胎,不得陳列式售。

